

Sygnatura akt IV Ka 500/14

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 29 sierpnia 2014 roku.

Sąd Okręgowy w Świdnicy w IV Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

Przewodniczący :	SSO Waldemar Majka
Protokolant :	Marta Synowiec

przy udziale Barbary Chodorowskiej Prokuratora Prokuratury Okręgowej,

po rozpoznaniu dnia 29 sierpnia 2014 roku

sprawy **E. L.**

syna H. i M. z domu S. ur. (...) w W.

oskarżonego z art. 278§1kk w zw. z art. 64§1kki art. 275§1kk i art. 276 kk w zw. z art. 11§2kk i art. 275§1 kk oraz art. 178a§4 kk w zw. z art. 64§1kk i art. 279§1kk w zw. z art. 64§1kk

na skutek apelacji wniesionej przez prokuratora

od wyroku Sądu Rejonowego w Wałbrzychu

z dnia 24 marca 2014 roku, sygnatura akt II K 1472/13

I. zmienia zaskarżony wyrok w punkcie IV jego dyspozycji w ten sposób, że przyjmując, iż oskarżony przypisanego mu czynu dopuścił się będąc uprzednio skazanym prawomocnym wyrokiem Sądu Rejonowego w Wałbrzychu z 5.08.2009 roku sygn. akt X K 882/09 za czyn z art. 178 a § 1 kk na karę 8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności, którą odbył w dniach: 21.06.2009 roku oraz od 11.04.2011 roku do 10.12.2011 roku, podstawę skazania oskarżonego uzupełnia o przypis art. 64 § 1 kk;

II. zwalnia oskarżonego od ponoszenia kosztów sądowych związanych z postępowaniem odwoławczym zaliczając wydatki za to postępowanie na rachunek Skarbu Państwa.

Sygnatura akt IV Ka 500/14

UZASADNIENIE

Prokurator Rejonowy w Wałbrzychu oskarżył E. L. o to, że:

I. w dniu 10 września 2013 roku w W., woj. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z ustaloną osobą z mieszkania przy ul. (...) dokonał zaboru w celu przywłaszczenia Laptopa m-ki (...), aparatu fotograficznego m-ki (...), nawigację samochodową, kamerę wideo m-ki (...), telewizora cyfrowego 7 m-ki (...), dwóch sztuk zegarków damskich, zegarka męskiego m-ki (...), złotą biżuterię w postaci 5 sztuk złotych pierścionków, złotej obrączki, złotego łańcuszka wraz z zawieszką, 3 sztuk bransoletek z elementami bursztynu powodując straty w kwocie łącznej 4090 zł czym działał na szkodę A. A. przy czym czynu tego dopuścił się będąc uprzednio skazany prawomocnym wyrokiem Sadu Rejonowego

w Wałbrzychu z dnia 19.03.2009 roku sygn. akt II K 51/09 za czyn z art. 286§1 kk na karę 1 roku pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem na okres 3 lat, którą po zarządzeniu odbył w okresie 10.12.2011 roku – 18.06.2012 roku

tj. o czyn z art. 278§1 kk w zw. z art. 64§1 kk,

II. w nieustalonym dniu w okresie od września 2013 r. do 2 października 2013 r. w W., woj. (...) przywłaszczył dokumenty w postaci dowodu osobistego i praw jazdy wydanych na nazwisko P. W.,

tj. o czyn z art. 275§1 kk i art. 276 kk w zw. z art. 11§2 kk,

III. w dniu 2 października 2013 roku w W. woj. (...) przy A. P. w czasie kontroli drogowej posłużył się dokumentem w postaci dowodu osobistego stwierdzającego tożsamość innej osoby P. W.,

tj. o czyn z art. 275§1 kk,

IV. w dniu 2 października 2013 roku w W., woj. (...) kierował w ruchu lądowym pojazdem mechanicznym marki V. (...) w stanie nietrzeźwości, gdzie wynik I badania wyniósł 0,41 mg/l, a wynik drugiego badania wyniósł 0,36 mg/l w wydychanym powietrzu przy czym czynu dopuścił się będąc uprzednio skazany prawomocnym wyrokiem Sądu Rejonowego w Wałbrzychu, sygn. Akt XK 882/09 za czyn z art. 178a§1 kk, posiadając czynny zakaz kierowania wszelkimi pojazdami mechanicznymi od dnia 09 września 2010 roku do 02 września 2014 roku, przy czym czynu tego dopuścił się będąc uprzednio skazany prawomocnym wyrokiem Sadu Rejonowego w Wałbrzychu z dnia 05.08.2009 roku, sygn. akt XK 882/09 za czyn z art. 178a§1 kk na karę 8 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbył w w dniach 21.06.2009 r. oraz w okresie 11.04.2011 roku – 10.12.2011 roku,

tj. o czyn z art. 178a§4 kk w zw. z art. 64§1 kk,

V. w dniu 2 października 2013 roku w W. woj. (...), po uprzednim uszkodzeniu baku paliwowego pojazdu marki V. (...) o nr rej. (...) poprzez wywiercenie otworu dostał się do jego wnętrza skąd dokonał zaboru w celu przywłaszczenia benzyny (...)w ilości 30 litrów czym spowodował straty w wysokości 168,90 zł na szkodę S. Ł., przy czym czynu tego dopuścił się będąc uprzednio skazany prawomocnym wyrokiem Sadu Rejonowego w Wałbrzychu z dnia 19.03.2009 roku, sygn. akt II K 51/09 za czyn z art. 286§1 kk i inne na karę 1 roku pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem na okres 3 lat, którą po zarządzeniu odbył w okresie 10.12.2011 roku – 18.06.2012 roku,

tj. o czyn z art. 279§1 kk w zw. z art. 64§1 kk.

Wyrokiem z dnia 24 marca 2014 roku (sygnatura akt II K 1472/13) Sąd Rejonowy w Wałbrzychu:

I. E. L. uznał za winnego popełnienia czynu opisanego w punkcie I części wstępnej wyroku, tj. występku z art. 278§ 1 kk w zw. z art. 64§ 1 kk i za to na podstawie art. 278§ 1 kk wymierzył mu karę 7 (siedmiu) miesięcy pozbawienia wolności;

II. E. L. uznał za winnego popełnienia czynu opisanego w punkcie II części wstępnej wyroku, tj. występku z art. 275§ 1 kk i art. 276 kk w zw. z art. 11§ 2 kk i za to na podstawie art. 275§ 1 kk w zw. z art. 11§ 3 kk wymierzył mu karę 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności;

III. E. L. uznał za winnego popełnienia czynu opisanego w punkcie III części wstępnej wyroku, tj. występku z art. 275§ 1 kk i za to na podstawie powołanego przepisu wymierzył mu karę 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności;

IV. E. L. uznał za winnego tego, że w dniu 2 października 2013r. w W., woj. (...) kierował w ruchu lądowym pojazdem mechanicznym marki V. (...) będąc w stanie nietrzeźwości, gdzie wynik I badania wyniósł 0,41 mg/l, a wynik drugiego badania wyniósł 0,36 mg/l w wydychanym powietrzu, nie stosując się jednocześnie do obowiązującego go w okresie od 09.09.2010r. do 02.09.2014r. zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych orzeczonego za czyn z art. 178a§1 kk wyrokiem Sądu Rejonowego w Wałbrzychu z dnia 02.09.2010r. sygn. akt IIK 524/10, przy czym zarzucanego mu czynu dopuścił się będąc uprzednio skazanym za czyn z art. 178a§ 1 kk wyrokiem Sądu Rejonowego w Wałbrzychu o sygn. X K 882/09 z dnia 5.08.2009r. na karę 8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności, której wykonanie zawieszono

na okres próby 2 (dwóch) lat, zarządzoną następnie do wykonania postanowieniem Sądu Rejonowego w Wałbrzychu z dnia 03.11.2010r., tj. występku z art. 178a§ 4 kk i za to na podstawie powołanego przepisu wymierzył mu karę 10 (dziesięciu) miesięcy pozbawienia wolności;

V. E. L. uznał za winnego popełnienia czynu opisanego w punkcie V części wstępnej wyroku, przyjmując, że wartość szkody wyniosła 500 złotych, tj. występku z art. 279§ 1 kk w zw. z art. 64§ 1 kk i za to na podstawie art. 279§ 1 kk wymierzył mu karę roku pozbawienia wolności;

VI. na podstawie art. 85 kk i 86§1 kk połączył oskarżonemu jednostkowe kary pozbawienia wolności orzeczone w pkt. I, II, III, IV i V dyspozycji wyroku i orzekł karę łączną roku i 10 (dziesięciu) miesięcy pozbawienia wolności;

VII. na podstawie art. 63§1 kk zaliczył na poczet orzeczonej wobec oskarżonego kary łącznej pozbawienia wolności okres jego zatrzymania w dniach 2.10.2013r. i 3.10.2013r.;

VIII. na podstawie art. 46§1 kk zobowiązał skazanego do naprawienia szkody poprzez zapłatę kwoty 500 złotych na rzecz S. Ł.;

IX. na podstawie art. 42§2 kk orzekł zakaz prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych na okres 3 (trzech) lat;

X. na podstawie art. 44§1 kk orzekł przepadek przez zniszczenie dowodów rzeczowych w postaci: pojemnika koloru białego o pojemności 5 litrów oraz przewodu o dł. 0,5 m., zarejestrowanych w wykazie dowodów rzeczowych Prokury Rejonowej w Wałbrzychu pod poz. Drz. (...) i Drz. (...), przechowywanych w magazynie dowodów rzeczowych KP I w W.;

XI. na podstawie art. 44§1 kk orzekł przepadek przez pozostawienie w aktach sprawy dowodów rzeczowych w postaci: umowy pożyczki nr (...) wydanej na nazwisko E. L. zabezpieczona w dniu 25.09.2013r. w W., ul. (...) oraz umowy pożyczki nr (...) wydanej na nazwisko E. L. zabezpieczona w dniu 25.09.2013r. w W., ul. (...), zarejestrowanych w wykazie dowodów rzeczowych Prokury Rejonowej w Wałbrzychu pod poz. Drz. (...) i Drz. (...), przechowywanych w aktach sprawy;

XII. zwolnił oskarżonego od uiszczenia kosztów sądowych poniesionych w sprawie, wydatki zaliczając na rachunek Skarbu Państwa.

Wyrok powyższy zaskarżony został apelacją Prokuratora Rejonowego w Wałbrzychu w całości na niekorzyść oskarżonego, a skarżący wyrokowi temu zarzucił:

obrazę przepisów prawa karnego materialnego, tj. art. 64§1 kk poprzez jego niesłuszne niezastosowanie do czynu opisanego w pkt IV części wstępnej wyroku, tj. występku z art. 178a§4 kk, popełnionego w dniu 2 października 2013 roku, w sytuacji, gdy oskarżony przed popełnieniem tego czynu został w dniu 5 sierpnia 2009 roku prawomocnie skazany za czyn z art. 178a§1 kk i za tenże odbył w dniu 21 czerwca 2009 roku i w okresie od 11 kwietnia 2011 roku do 10 grudnia 2011 roku orzeczoną wobec niego karę 8 miesięcy pozbawienia wolności, co winno skutkować przyjęciem, iż E. L. czynu opisanego w pkt IV części wstępnej wyroku dopuścił się w warunkach recydywy z art. 64§1 kk,

a podnosząc wskazany zarzut wniósł o zmianę wyroku poprzez uznanie, iż czyn opisany w pkt IV części wstępnej wyroku został popełniony w ramach recydywy z art. 64§1 kk.

Sąd Okręgowy zważył, co następuje:

apelacja jest zasadna.

Wyrok w istocie skarżony jest w zakresie orzeczenia z punktu IV dyspozycji, co wynika zarówno z treści zarzutu, jak i wniosku apelacji, a zatem nieporozumieniem pozostaje oznaczenie w zakresie zaskarżenia całości orzeczenia.

Sąd I instancji dopuścił się wskazanego w apelacji naruszenia prawa materialnego, a to art.64§1kk poprzez jego niezastosowanie mimo istnienia ku temu podstaw.

Trafnie podnosi sąd I instancji w uzasadnieniu zaskarżonego wyroku (k.195-196), iż przepis art.178a§4 kk przewiduje odpowiedzialność niezależnie od tego czy sprawca odbył karę czy też nie oraz niezależnie czy zaistniał pięcioletni okres o jakim mowa w art.64§1 kk, skoro operuje sformułowaniem „prawomocne skazanie”. Przyjęcie jednak kwalifikacji z art.178a§4 kk nie wyłącza możliwości zakwalifikowania czynu także z art.64§1 kk jeśli zaistniały po temu przesłanki.

Tymczasem oskarżony E. L. skazany był prawomocnym wyrokiem Sądu Rejonowego w Wałbrzychu z dnia 5 sierpnia 2009 roku (X K 882/09) za czyn z art.178a§1 kk na karę ośmiu miesięcy pozbawienia wolności, którą odbył w całości 10 grudnia 2011 roku. Przypisanego mu zatem czynu mającego miejsce 2 października 2013 roku dopuścił się w warunkach art.64§1 kk, co winno znaleźć odzwierciedlenie w podstawie skazania.

Wobec powyższego zaskarżony wyrok podlegał zmianie w zakresie postulowanym w apelacji (art.437§1 kpk). Zasady słuszności nakazują zaś odstąpienie od obciążania oskarżonego kosztami postępowania odwoławczego (art.437§1 kpk).